

**DA**

**DA**

**DA**



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 29.9.2010  
KOM(2010) 522 endelig

2010/0276 (CNS)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. .../...**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1467/97 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud**

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Den globale økonomiske og finansielle krise har afsløret og øget behovet for en bedre koordinering og overvågning af de økonomiske politikker i Den Økonomiske og Monetære Union (ØMU). De eksisterende instrumenter og metoder til samordning og overvågning gjorde det muligt for EU at ride en storm af, som ingen af medlemsstaterne kunne have klaret på egen hånd. EU-institutionerne og medlemsstaterne reagerede hurtigt og arbejder fortsat sammen for at rejse sig igen efter en krise, som vores generation ikke tidligere har oplevet magen til.

De seneste erfaringer har imidlertid også vist os, at der fortsat er huller og svagheder i det eksisterende samordningssystem og i de eksisterende overvågningsprocedurer. Der er bred enighed om, at rammerne for ØMU hurtigst muligt bør forstærkes for at befæste den makroøkonomiske stabilitet og sikre holdbarhed i de offentlige finanser, der begge er forudsætninger for en varig output- og beskæftigelsesvækst.

Krisen har på drastisk vis vendt de gunstige økonomiske og finansielle vilkår, der var fremherskende indtil 2007, og atter engang vist, at de ekstraintægter, der blev akkumuleret i de gode tider, ikke i tilstrækkelig grad blev udnyttet til at skabe et manøvrerum til brug i dårligere tider. I de fleste medlemsstater bliver der behov for en betydelig konsolidering for igen at få den offentlige gæld til at falde. Dette er så meget desto mere akut, som EU-samfundene og EU-økonomierne står over for at skulle håndtere konsekvenserne af en aldrende befolkning, der vil øge presset på udbuddet af arbejdskraft og på de offentlige budgetter. Det vil være særdeles vigtigt for de fleste lande at mindske deres offentlige gæld, da den har en negativ effekt på de økonomiske incitament og den økonomiske vækst, idet den fører til højere skatter og risikopræmier.

Nøgleinstrumentet for den finanspolitiske samordning og overvågning er stabilitets- og vækstpagten, der gennemfører traktatens bestemmelser om budgetdisciplin. Det er vigtigt at forstærke pagten for både at gøre den aftalte koordinerede exitstrategi mere troværdig og undgå en gentagelse af fortidens fejltagelser. De forslag, der nu fremlægges, tjener til at forstærke pagten ved: i) at forbedre dens bestemmelser med udgangspunkt i de indhøstede erfaringer, ikke mindst krisen, ii) udbygge den med mere effektive håndhævelsesinstrumenter og iii) supplere den med bestemmelser om nationale finanspolitiske rammer. Disse forslag er led i en bredere reform af den økonomiske styring under Europa 2020-strategien, der inkluderer forslag til, hvordan der kan rettes op på de makroøkonomiske ubalancer ved at skærpe tilsynet med bl.a. varslings- og sanktionsmekanismer. Den økonomisk-politiske samordnings forskellige strenge, herunder overvågningen af strukturreformer, skal integreres i en ny overvågningscyklus, "det europæiske semester", der kommer til at samle de eksisterende processer under stabilitets- og vækstpagten og de overordnede økonomisk-politiske retningslinjer, herunder samtidig indgivelse af stabilitets- og konvergensprogrammer og nationale reformprogrammer.

## **2. RESULTATERNE AF KONSULTATIONERNE MED INTERESSEREDE PARTER**

Kommissionen har tidligere på året skitseret nærværende forslag i to meddelelser, nemlig meddelelsen af 12. maj 2010 om styrket samordning af de økonomiske politikker og meddelelsen af 30. juni 2010 om øget samordning af de økonomiske politikker med henblik på stabilitet, vækst og beskæftigelse – redskaber til styrkelse af den økonomiske styring i EU. Kommissionen valgte at udsende formelle meddelelser for at vise, at den var indstillet på at indlede en dialog med medlemsstaterne, Europa-Parlamentet og alle andre interesserede parter og samtidig levere konkrete forslag til handling.

I juni 2010 fastslog Det Europæiske Råd, at der var behov for en tættere samordning af medlemsstaternes økonomiske politikker. Der blev indgået en aftale med de første retningslinjer vedrørende stabilitets- og vækstpacten og vedrørende budgetovervågningen. Det Europæiske Råd nåede navnlig til enighed om følgende: i) at styrke både den forebyggende og den korrigerende del af stabilitets- og vækstpacten, herunder med sanktioner, på en måde, der tager hensyn til den særlige situation i de enkelte medlemsstater i euroområdet, ii) i forbindelse med budgetovervågningen at lægge større vægt på gælds niveauer og gældsudvikling samt holdbarhed generelt, iii) at sikre, at alle medlemsstater har nationale budgetregler og mellemfristede budgettrammer i overensstemmelse med stabilitets- og vækstpacten, og iv) at sikre en høj kvalitet i de statistiske oplysninger.

Det Europæiske Råd opfordrede den taskforce om økonomisk styring, der blev oprettet på Det Europæiske Råds møde i marts i 2010, og som ledes af formanden for Det Europæiske Råd, og Kommissionen til hurtigt at videreudvikle disse retningslinjer og gøre dem operationelle. Der har udviklet sig et konstruktivt samarbejde mellem Kommissionen og taskforcen. Kommissionen har bidraget til taskforcens arbejde med ovennævnte meddelelser og forskellige ad hoc-bidrag.

## **3. FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER**

Retsgrundlaget for stabilitets- og vækstpacten er artikel 121 og 126 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Stabilitets- og vækstpacten består af Rådets forordning (EF) nr. 1466/97 af 7. juli 1997 om styrkelse af overvågningen af budgetstillinger samt overvågning og samordning af økonomiske politikker (pactens forebyggende del), Rådets forordning (EF) nr. 1467/97 af 7. juli 1997 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud (pactens korrigerende del) og Det Europæiske Råds resolution af 17. juni 1997 om stabilitets- og vækstpacten. Forordningerne blev ændret i 2005 ved forordning (EF) nr. 1055/2005 og forordning (EF) nr. 1056/2005, og de blev suppleret med Rådets rapport af 20. marts 2005 om "En bedre gennemførelse af stabilitets- og vækstpacten". Nærværende forslag tjener til igen at ændre forordning (EF) nr. 1466/97 og forordning (EF) nr. 1467/97. En ny forordning vedtaget af Europa-Parlamentet og Rådet om effektiv håndhævelse af budgetovervågningen i euroområdet indeholder forslag til endnu andre håndhævelsesinstrumenter. Denne forordning er baseret på traktatens artikel 136 sammenholdt med artikel 121, stk. 6. Kravene til medlemsstaternes budgettrammer er fastlagt i et nyt rådsdirektiv baseret på artikel 126, stk. 14. Det tjener især til at præcisere de nationale myndigheders forpligtelser til at overholde bestemmelserne i artikel 3 i protokol nr. 12 til traktaten, der handler om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud.

Stabilitets- og vækstpaktens forebyggende del tjener til at sikre, at medlemsstaterne fører en forsigtig finanspolitik, så der ikke bliver behov for strengere former for samordning for at forhindre, at holdbarheden i de offentlige finanser sættes over styr med potentielle negative konsekvenser for ØMU som helhed. Derfor skal medlemsstaterne forelægge stabilitets- eller konvergensprogrammer, der viser, hvordan de agter at nå deres mellemfristede budgetmål, der fastsættes som en procentdel af deres BNP i strukturelle termer (dvs. konjunkturkorrigeret og ekskl. engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger) og differentieres landene imellem omkring en stilling, der er tæt på balance, for at tage hensyn til den offentlige gælds størrelse og forpligtelserne knyttet til befolkningens aldring. Medlemsstater, der ikke har nået deres mellemfristede budgetmål, forventes at nærme sig det i et årligt tempo på 0,5 % af BNP i strukturelle termer.

Bevægelsen i retning af de mellemfristede budgetmål har imidlertid generelt set været utilfredsstillende og gjort de offentlige finanser meget sårbare over for den økonomiske krise. Desuden har den strukturelle saldo i praksis vist sig at være utilstrækkelig som mål for et lands underliggende budgetstilling, da det er vanskeligt at vurdere økonomiens placering i konjunkturforløbet i realtid, og da der ikke tages tilstrækkelig hensyn til uventede indtægter og udgifter, der ikke er direkte forbundet med konjunkturforløbet (især udviklingen på boligmarkedet og finansmarkedet). I en række medlemsstater betød det, at selv øjensynligt sunde budgetstillinger forud for krisen dækkede over det forhold, at der var behov for betydelige ekstraindtægter for at finansiere udgifterne, men da de udeblev, voksede budgetunderskuddene kraftigt.

For at rette op på disse brister indebærer reformen af den forebyggende del, at de nuværende mellemfristede budgetmål og kravet om en årlig forbedring af underskuddet med 0,5 % af BNP bibeholdes, men at de gøres operationelle gennem et nyt princip om udformning af forsigtige finanspolitikker. Dette princip indebærer, at den årlige vækst i de offentlige udgifter ikke bør overstige – og, hvis det mellemfristede budgetmål ikke er blevet nået, bør ligge klart under – en forsigtigt beregnet mellemfristet BNP-vækstrate, medmindre det mellemfristede budgetmål er blevet klart overgået, eller den udgiftsvækst, der ligger over den forsigtigt beregnede mellemfristede vækstrate, modsvares af diskretionære foranstaltninger på indtægtssiden. Hovedsigtet er at sikre, at ekstraordinære indtægter ikke bruges, men i stedet øremærkes til mindskelse af gælden. Det nye princip vil give et benchmark, der kan benyttes til vurdering af landenes finanspolitiske planer i henhold til deres stabilitets- og konvergensprogrammer. Hvis en medlemsstat ikke overholder den aftalte udgiftsvækstrate og ikke træffer de foreskrevne indtægtsforøgende foranstaltninger, kan det foranledige en advarsel fra Kommissionen og, hvis situationen fortsætter og/eller er særlig alvorlig, en henstilling fra Rådet i henhold til traktatens artikel 121 om at træffe korrigerende foranstaltninger. En sådan henstilling, der vedtages som led i stabilitets- og vækstpaktens forebyggende del, vil for første gang og kun for eurolandenes vedkommende blive bakket op af en håndhævelsesmekanisme i henhold til traktatens artikel 136 i form af deponering af et rentebærende beløb svarende til 0,2 % af BNP. Der indføres en procedure med "omvendt afstemning" i forbindelse med kravet om deponering af dette rentebærende beløb. Efter vedtagelsen af en henstilling skal beløbet deponeres i overensstemmelse med Kommissionens forslag, medmindre Rådet træffer afgørelse om det modsatte med kvalificeret flertal inden for en frist på ti dage. Rådet vil kun kunne reducere størrelse af det beløb, der skal deponeres, med enstemmighed eller efter forslag fra Kommissionen og en begrundet anmodning fra den berørte medlemsstat. Det deponerede beløb betales tilbage med de påløbne renter, når Rådet vurderer, at den situation, der gav anledning til deponeringskravet, er ophørt.

Den korrigerende del af stabilitets- og vækstpagten tjener til at forhindre alvorlige budgetpolitiske fejl, der kunne udgøre en risiko for holdbarheden i de offentlige finanser og være til potentiel fare for ØMU. Den medfører en forpligtelse for medlemsstaterne til at undgå uforholdsmæssigt store offentlige underskud, der er defineret ud fra en numerisk øvre grænse for henholdsvis underskuddet (3 % af BNP) og gælden (60 % af BNP eller faldende med en tilfredsstillende hastighed). Proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, der tjener til at implementere forbuddet mod uforholdsmæssigt store underskud, består af en række etaper, der for eurolandenes vedkommende i sidste ende indbefatter finansielle sanktioner.

Proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud er regelmæssigt blevet anvendt i overensstemmelse med de relevante bestemmelser, selv i den usædvanlige situation under finanskrisen, hvilket har medvirket til at bestyrke forventningerne om en korrekt udgang på krisen. Der har imidlertid vist sig en række brister. Skønt underskuds- og gældskriterierne i princippet vejer lige tungt, og et konstant højt gældsniveau unægteligt udgør en alvorligere trussel mod holdbarheden i de offentlige finanser end et undertiden stort underskud, har "3 % af BNP"-grænsen næsten været det eneste fokuspunkt i forbindelse med proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, mens gældsniveauet hidtil har spillet en mere marginal rolle. Det skyldes, at gældskriteriet er mindre ligetil at benytte end underskudskriteriet, bl.a. fordi det ikke er utvetydigt, hvad der menes med udtrykket "en tilfredsstillende hastighed", og fordi variabler, som ligger uden for regeringens kontrol, f.eks. inflation, har større indflydelse på gældskvoten. Proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud bakkes i princippet op af en stærk håndhævelsesmekanisme, da der kan, og skal, pålægges finansielle sanktioner, hvis en medlemsstat undlader at rette op på et uforholdsmæssigt stort underskud. Sådanne sanktioner finder dog anvendelse på et for sent tidspunkt i forløbet til, at de reelt kan forebygge alvorlige finanspolitiske fejltagelser, ikke mindst fordi det pågældende lands finansielle situation kan have forværret sig i en sådan grad, at truslen om en bod bliver mindre troværdig på netop det tidspunkt, hvor den skulle blive en reel trussel. Endelig har den seneste krise vist, at hvis forpligtelsen til at korrigere uforholdsmæssigt store underskud bidrager til at forankre forventningen om, at staten kan fastholde sin solvens, kan det være nødvendigt, at køreplanen for korrektionen og sammensætningen af tilpasningen afspejler forhold, der er relevante for hele ØMU.

For at rette op på disse mangler fremsættes der følgende centrale forslag til en reform af den korrigerende del.

Gældskriteriet som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud skal gøres operationelt, bl.a. gennem vedtagelse af et numerisk benchmark til måling af, om gældskvoten er tilstrækkeligt faldende i retning af tærsklen på 60 % af BNP. Mere præcist må en gældskvote på over 60 % anses for at være faldende i et tilfredsstillende tempo, hvis afstanden til referenceværdien på 60 % af BNP er blevet mindsket i løbet af de seneste tre år med en tyvendedel om året. Manglende overholdelse af dette numeriske benchmark betyder imidlertid ikke nødvendigvis, at landet skal anses for at befinde sig i en situation med et uforholdsmæssigt stort underskud, da en sådan afgørelse kræver, at der tages hensyn til samtlige relevante faktorer, herunder med henblik på vurderingen af gældsudviklingen, f.eks. om mindskelsen af gælden bremses af en meget lav nominel vækst, kombineret med risikofaktorer knyttet til gældssammensætningen, den private sektors gæld og de forpligtelser, der implicit knytter sig til befolkningens aldring. I overensstemmelse med det forhold, at der lægges større vægt på gældssituationen, bør der tages større hensyn til relevante faktorer ved

manglende overholdelse af underskudskriteriet, hvis en given medlemsstat har en gæld, der ligger under tærsklen på 60 % af BNP.

Den mere fleksible tilgang, der foreslås for at tage hensyn til de faktorer, der er relevante for bestemmelsen af, om der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud, kan også være til fordel for de lande, der gennemfører reformer af deres pensionssystemer, i en længere periode end den overgangsperiode på fem år, der opereres med i dag. Stabilitets- og vækstpaktens særlige bestemmelser om reformer af pensionssystemet, når det gælder underskudskriteriet, udvides nu også til at gælde for gældskriteriet. Det sker ved at operere med samme femårige overgangsperiode med hensyn til nettoomkostningerne forbundet med sådanne reformer ved bedømmelsen af, om gældskriteriet er opfyldt. Endelig skal der tages samme hensyn til en delvis eller komplet annullering af tidligere reformer af pensionssystemet, både under lanceringen og indstillingen af en procedure i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud.

Håndhævelseselementet forstærkes ved at indføre et nyt sæt finansielle sanktioner for eurolandene, der skal anvendes på et meget tidligere tidspunkt i processen efter en gradueret skala. Mere specifikt vil der blive stillet krav om deponering af et ikke-rentebærende beløb svarende til 0,2 % af BNP, så snart det fastslås, at der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud i en medlemsstat, og det således deponerede beløb konverteres til en bod, hvis medlemsstaten ikke efterkommer den oprindelige henstilling om at rette op på underskuddet. Beløbet svarer til den komponent i de sanktioner, der allerede kan træffes som led i sidste etape af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Det har også forbindelse til EU-budgettet, hvilket vil lette den påtænkte overgang til et håndhævelsesystem baseret på EU-budgettet som beskrevet i førnævnte meddelelse fra Kommissionen af 30. juni 2010. Såfremt en medlemsstat fortsætter med ikke at tage skridt til at bringe situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud til ophør, skærpes sanktionen i overensstemmelse med de allerede gældende bestemmelser i stabilitets- og vækstpakten. For at undgå en vilkårlig håndhævelse foreslås det, at der benyttes en mekanisme med "omvendt afstemning" ved pålæggelse af nye sanktioner i de forskellige etaper af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Helt præcist betyder det, at som led i hver etape af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud vil Kommissionen fremsætte forslag til en relevant sanktion, som vil blive betragtet som vedtaget, medmindre Rådet beslutter det modsatte med kvalificeret flertal inden for en frist på ti dage. Det ikke-rentebærende beløb, der skal deponeres, eller boden kan kun reduceres eller annulleres af Rådet med enstemmighed eller på basis af et specifikt forslag fra Kommissionen begrundet i exceptionelle økonomiske omstændigheder eller efter begrundet anmodning fra den berørte medlemsstat.

Desuden præciseres kriterierne for vurderingen af, om henstillingerne efterleves i hver enkelt etape, herunder muligheden for en forlængelse af fristen til at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud, ved udtrykkeligt at fremhæve de finanspolitiske variabler, som regeringen kan forventes at have direkte kontrol over, navnlig de offentlige udgifter, hvilket svarer til den tilgang, der foreslås under den forebyggende del. Foruden disse landespecifikke omstændigheder indføres der en mulighed for også at forlænge fristerne i tilfælde af en generel økonomisk krise.

Det kan ikke forventes, at en effektiv håndhævelse af rammerne for den finanspolitiske samordning i ØMU ene og alene kan ske på basis af bestemmelser, der er fastlagt på EU-plan. Eftersom udformningen af finanspolitikken i EU foregår decentralt, og medlemsstaterne skal gøre EU-reglerne til deres egne regler, er det vigtigt, at der i de nationale budgetrammer tages

hensyn til formålene med rammerne for den finanspolitiske samordning i ØMU. De nationale finanspolitiske rammer er det sæt af elementer, der udgør grundlaget for den nationale finanspolitiske styring, dvs. de landespecifikke institutionelle politiske forhold, der former de finanspolitiske beslutning på nationalt plan. Dette inkluderer navnlig de offentlige regnskabssystemer, statistikker, prognosemetoder, numeriske budgetregler, budgetprocedurer, der regulerer alle dele af budgetprocessen og frem for alt de mellemfristede budgetrammer, samt de budgetmæssige forbindelser mellem de forskellige dele af den offentlige sektor. Medlemsstaternes individuelle behov og præferencer skal respekteres, men ikke desto mindre er der bestemte kriterier, der skal være opfyldt for at sikre en vis minimumskvalitet og overensstemmelse med budgetrammerne i ØMU. Disse er omhandlet i det direktiv om nationale budgetrammer, der fremlægges forslag til som supplement til reformen af stabilitets- og vækstpakten. I henhold til disse kriterier skal de helt grundlæggende dele af de nationale budgetrammer, dvs. de regnskabsmæssige og statistiske aspekter og prognosemetoderne, være i overensstemmelse med europæiske minimumsstandarder for at øge gennemsigtigheden i og lette overvågningen af den finanspolitiske udvikling. De nationale budgetrammer bør ligeledes bygge på en flerårig finanspolitisk planlægning for at sikre, at de mellemfristede målsætninger, der fastsættes på EU-plan, kan realiseres. Medlemsstaterne bør endvidere indføre numeriske finanspolitiske regler, der kan bidrage til, at tærsklerne for det offentlige underskud og den offentlige gæld ikke overskrides. Medlemsstaterne skal sikre, at disse kriterier gælder for alle underafdelinger af den offentlige sektor. De nationale myndigheder skal også sørge for, at budgetprocessen er gennemsigtig ved at give detaljerede oplysninger om alle midler uden for budgettet, skatteudgifter og eventualforpligtelser.

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. .../...**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1467/97 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 126, stk. 14, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>1</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank,

efter en særlig lovgivningsprocedure og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Samordningen af EU-medlemsstaternes økonomiske politikker som foreskrevet i traktaten bør bevirke, at de ledende principper bestående i stabile priser, sunde offentlige finanser og monetære vilkår og en holdbar betalingsbalance overholdes.
- (2) Stabilitets- og vækstpagten bestod oprindeligt af Rådets forordning (EF) nr. 1466/97 af 7. juli 1997 om styrkelse af overvågningen af budgetstillinger samt overvågning og samordning af økonomiske politikker<sup>2</sup>, Rådets forordning (EF) nr. 1467/97 af 7. juli 1997 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud<sup>3</sup> og Det Europæiske Råds resolution af 17. juni 1997 om stabilitets- og vækstpagten<sup>4</sup>. Forordning (EF) nr. 1466/97 og (EF) nr. 1467/97 blev ændret i 2005 ved henholdsvis forordning (EF) nr. 1055/2005 og (EF) nr. 1056/2005. Desuden vedtog Rådet den 20. marts 2005 en rapport om en bedre gennemførelse af stabilitets- og vækstpagten.
- (3) Stabilitets- og vækstpagten er baseret på målsætningen om sunde offentlige finanser som et middel til at styrke forudsætningerne for prisstabilitet og en holdbar og stærk vækst, som bygger på finansiell stabilitet og fører til øget beskæftigelse.

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>2</sup> EFT L 209 af 2.8.1997, s. 1.

<sup>3</sup> EFT L 209 af 2.8.1997, s. 6.

<sup>4</sup> EFT C 236 af 2.8.1997, s. 1.

- (4) Det er nødvendigt at forbedre det fælles regelværk for økonomisk styring, herunder med hensyn til budgetovervågning, i overensstemmelse med den høje grad af integration, der er opnået mellem økonomierne i medlemsstaterne i Den Europæiske Union og især i euroområdet.
- (5) Reglerne vedrørende budgetdisciplin bør skærpes, især ved at lægge større vægt på størrelsen af og udviklingen i den offentlige gæld og på holdbarheden i de offentlige finanser generelt.
- (6) For at kunne gennemføre den aktuelle procedure i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud på basis af både underskudskriteriet og gældskriteriet er der behov for et numerisk benchmark, der kan benyttes til at fastslå, om den offentlige gældskvote falder tilstrækkeligt og nærmer sig referenceværdien i et tilfredsstillende tempo.
- (7) Konstateringen af, at der forekommer et uforholdsmæssigt stort underskud, på basis af gældskriteriet, og de etaper, der fører frem til denne konstatering, bør ikke kun bygge på afvigelsen fra det numeriske benchmark, men også tage hensyn til alle de relevante faktorer, der gennemgås i den rapport, der udarbejdes af Kommissionen i henhold til traktatens artikel 126, stk. 3.
- (8) Ved konstateringen af, at der forekommer et uforholdsmæssigt stort underskud, på basis af underskudskriteriet, og de etaper, der fører frem til denne konstatering, er det nødvendigt at tage hensyn til alle de relevante faktorer, der gennemgås i den rapport, der udarbejdes i henhold til traktatens artikel 126, stk. 3, hvis den offentlige gældskvote ikke overskrider referenceværdien.
- (9) I sin rapport i henhold til traktatens artikel 126, stk. 3, bør Kommissionen tage behørigt hensyn til kvaliteten af de nationale finanspolitiske rammer, da de spiller en afgørende rolle for den finanspolitiske konsolidering og holdbarheden i de offentlige finanser.
- (10) For at lette kontrollen med, at Rådets henstillinger og pålæg om at korrigere uforholdsmæssigt store underskud efterleves, er det nødvendigt, at de indeholder en nærmere angivelse af de årlige budgetmål, der kan sikre den påkrævede forbedring af de offentlige finanser i konjunkturkorrigerede termer, eksklusive engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger.
- (11) I forbindelse med vurderingen af, hvor virkningsfulde de trufne foranstaltninger er, vil det være en fordel at benytte overholdelsen af de offentlige udgiftsmål som en reference sammen med gennemførelsen af planlagte specifikke foranstaltninger på indtægtsiden.
- (12) Ved vurderingen af, om der er grundlag for en forlængelse af fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud, bør der tages særlig hensyn til alvorlige økonomiske tilbageslag af generel karakter.
- (13) Der er grund til at skærpe anvendelsen af de finansielle sanktioner, der er omhandlet i traktatens artikel 126, stk. 11, så de kommer til at fungere som et virkeligt incitament til at efterkomme pålæggene i henhold til artikel 126, stk. 9.
- (14) For at sikre, at de deltagende medlemsstater overholder Unionens rammer for overvågning af de offentlige finanser, bør der fastlægges regelbaserede sanktioner på

basis af traktatens artikel 136, således at der bliver adgang til retfærdige, hurtige og virkningsfulde mekanismer til sikring af, at stabilitets- og vækstpagtens regler overholdes.

(15) Henvisningerne i forordning (EF) nr. 1467/97 bør tage hensyn til den nye nummerering af artiklerne i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og til erstatningen af Rådets forordning (EF) nr. 3605/93 med Rådets forordning (EF) nr. 479/2009 af 25. maj 2009 om gennemførelse af den protokol om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, der er knyttet som bilag til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab<sup>5</sup>.

(16) Forordning (EF) nr. 1467/97 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### *Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 1467/97 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1 affattes således:

#### *"Artikel 1*

1. Denne forordning fastsætter bestemmelser, der skal fremskynde og afklare proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, med det sigte at imødegå forekomsten af uforholdsmæssigt store offentlige underskud og, hvis de alligevel opstår, sikre, at de korrigeres hurtigt, idet overholdelsen af budgetdisciplinen undersøges på basis af kriterierne for det offentlige underskud og den offentlige gæld.

2. I denne forordning forstås ved "deltagende medlemsstater" de medlemsstater, der har euroen som valuta."

2. I artikel 2 foretages følgende ændringer:

a) stk. 1, første afsnit, affattes således:

"1. Et offentligt underskud, der overstiger referenceværdien, anses for at være exceptionelt i henhold til traktatens artikel 126, stk. 2, litra a), andet led, når overskridelsen er en følge af en usædvanlig begivenhed, der ligger uden for den pågældende medlemsstats kontrol, og som har stor indvirkning på de samlede offentlige finanser, eller når overskridelsen er en følge af et alvorligt økonomisk tilbageslag."

b) der indsættes følgende stk. 1a:

"1a. Når den procentdel, som den offentlige gæld udgør af bruttonationalproduktet, overstiger referenceværdien, anses den for at falde tilstrækkeligt og nærme sig referenceværdien med en tilfredsstillende hastighed

---

<sup>5</sup> EUT L 145 af 10.6.2009, s. 1.

i henhold til traktatens artikel 126, stk. 2, litra b), hvis forskellen i forhold til referenceværdien er blevet mindsket i de forudgående tre år med omkring en tyvendedel pr. år. I en periode på tre år fra den [date of entering into force of this Regulation - to be inserted] tages der ved anvendelse af denne indikator hensyn til dens bagudskuende karakter."

c) stk. 3 affattes således:

"3. Kommissionen tager ved udarbejdelsen af en rapport efter traktatens artikel 126, stk. 3, hensyn til alle relevante forhold som angivet i nævnte artikel. Rapporten skal beskrive udviklingen i den økonomiske situation på mellemlang sigt (særlig vækstpotentiel, konjunkturbetingelser, inflation, uforholdsmæssigt store makroøkonomiske ubalancer) og i budgetstillingen på mellemlang sigt (særlig budgetpolitiske konsolideringsbestrebelse i "gode tider", offentlige investeringer, gennemførelse af politikker som led i den fælles vækststrategi for Unionen samt den overordnede kvalitet i de offentlige finanser, især overholdelse af Rådets direktiv [...] om krav til medlemsstaternes budgetrammer). Rapporten skal ligeledes indeholde en analyse af enhver relevant udvikling i gældsstillingen på mellemlang sigt (og i den forbindelse tage behørigt hensyn til risikofaktorer såsom gældens forfaldsstruktur og denomineringsvaluta, stock/flow-justeringer, akkumulerede reserver og andre offentlige aktiver, garantier, især i forhold til finanssektoren, eksplicite og implicite forpligtelser med relation til befolkningens aldring samt privat gæld, såfremt den måtte repræsentere en implicit eventualforpligtelse for den offentlige sektor). Kommissionen tager endvidere behørigt hensyn til alle andre forhold, som efter den pågældende medlemsstats opfattelse er relevante for at kunne foretage en samlet kvalitativ vurdering af overskridelsen af referenceværdien, og som medlemsstaten har forelagt Kommissionen og Rådet. I denne sammenhæng tages der specielt hensyn til økonomiske bidrag til fremme af international solidaritet og til opfyldelse af Unionens politiske mål, herunder finansiell stabilitet."

d) stk. 4 affattes således:

"4. Kommissionen og Rådet foretager en afbalanceret generel vurdering af alle relevante faktorer, herunder især af, om de som skærpene eller formildende omstændigheder har indflydelse på vurderingen af, om underskuds- og/eller gældskriteriet er overholdt. Hvis gældskvoten overstiger referenceværdien, tages der ved vurderingen af, om underskudskriteriet er overholdt, kun hensyn til disse faktorer i de faser, der fører frem til afgørelsen om, at der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud, jf. traktatens artikel 126, stk. 4, 5 og 6, hvis den dobbelte betingelse, der knytter sig til det overordnede princip, er fuldstændig opfyldt, dvs. at der kun tages hensyn til disse relevante faktorer, hvis det offentlige underskud ligger tæt på referenceværdien og kun midlertidigt overskrider referenceværdien."

e) stk. 7 affattes således:

"7. Hvis underskuddet i en medlemsstat overskrider referenceværdien, og medlemsstaten ikke opfylder gældskriteriet som beskrevet i traktatens artikel 126, stk. 2, litra b), og dette afspejler gennemførelsen af en pensionsreform,

som indfører et flersøjlesystem, der omfatter en obligatorisk, fuldt finansieret søjle, tager Kommissionen og Rådet også hensyn til reformens omkostninger for den offentligt styrede søjle, når de bedømmer udviklingen i underskuds- og gældstillene som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Hvis gældskvoten overskrider referenceværdien, tages der kun hensyn til reformens omkostninger, hvis underskuddet forbliver tæt på referenceværdien. Til dette formål tages der i en periode på fem år fra den dato, hvor den pågældende reform træder i kraft, hensyn til reformens nettoomkostninger som afspejlet i underskuds- og gældsudviklingen på basis af en lineært degressiv skala. Uanset datoen for reformens ikrafttræden tages der desuden hensyn til dens nettoomkostninger som afspejlet i gældsudviklingen i en overgangsperiode på fem år fra den [date of entry into force of this Regulation, to be inserted] på basis af samme lineært degressive skala. Der tages også hensyn til de således beregnede nettoomkostninger med henblik på Rådets afgørelse efter traktatens artikel 126, stk. 12, om ophævelse af nogle af eller alle dets afgørelser efter traktatens artikel 126, stk. 6-9 og 11, hvis underskuddet til stadighed er blevet væsentligt formindsket og har nået et niveau, der ligger tæt på referenceværdien, og, hvis betingelserne knyttet til gældskriteriet ikke er opfyldt, gælden er begyndt at falde. Der tages samme hensyn til enhver reduktion i disse nettoomkostninger som følge af, at en sådan pensionsreform ophæves helt eller delvist."

3. I artikel 3 foretages følgende ændringer:

a) stk. 2 affattes således:

"2. Kommissionen tager hensyn til den i stk. 1 nævnte udtalelse, og hvis den finder, at der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud, forelægger den Rådet en udtalelse og et forslag i overensstemmelse med traktatens artikel 126, stk. 5 og 6."

b) I stk. 3 erstattes henvisningen til "artikel 4, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 3605/93" af en henvisning til "artikel 3, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 479/2009".

c) stk. 4 affattes således:

"4. Rådets henstilling efter traktatens artikel 126, stk. 7, fastsætter en frist på højst seks måneder for den pågældende medlemsstats iværksættelse af virkningsfulde foranstaltninger. Rådets henstilling fastsætter også en frist for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud, som bør gennemføres i året efter, at det er konstateret, medmindre der foreligger særlige omstændigheder. I henstillingen opfordrer Rådet medlemsstaten til at nå årlige budgetmål, der på basis af den prognose, der ligger til grund for henstillingen, kan forbedre den konjunkturkorrigerede saldo, eksklusive engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger, med som benchmark mindst 0,5 % af BNP for at sikre, at det uforholdsmæssigt store underskud korrigeres inden for fristen i henstillingen."

d) der indsættes følgende stk. 4a:

"4a. Inden for den i stk. 4 fastsatte frist på højst seks måneder aflægges den pågældende medlemsstat rapport til Rådet og Kommissionen om de foranstaltninger, den har truffet som reaktion på Rådets henstilling efter traktatens artikel 126, stk. 7. Rapporten skal indeholde oplysninger om målene for henholdsvis de offentlige udgifter og de diskretionære foranstaltninger på indtægtssiden, der fastsættes i overensstemmelse med Rådets henstilling efter traktatens artikel 126, stk. 7, samt oplysninger om de foranstaltninger, der allerede er vedtaget eller påtænkes vedtaget for at nå de fastsatte mål. Rapporten offentliggøres."

e) stk. 5 affattes således:

"5. Hvis der er truffet virkningsfulde foranstaltninger i overensstemmelse med en henstilling efter traktatens artikel 126, stk. 7, og uventede negative økonomiske forhold gør sig gældende med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser efter vedtagelsen denne henstilling, kan Rådet på grundlag af en henstilling fra Kommissionen beslutte at vedtage en revideret henstilling efter traktatens artikel 126, stk. 7. Den reviderede henstilling kan navnlig forlænge fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud med som hovedregel et år under hensyntagen til de relevante forhold, der er nævnt i artikel 2, stk. 3, i denne forordning. Rådet vurderer, om der i forhold til de økonomiske prognoser i henstillingen er tale om uventede negative økonomiske forhold med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser. Rådet kan også på grundlag af en henstilling fra Kommissionen vedtage en revideret henstilling efter traktatens artikel 126, stk. 7, i tilfælde af et alvorligt økonomisk tilbageslag af generel karakter."

4. Artikel 4, stk. 2, affattes således:

"2. Når Rådet vurderer, om dets henstillinger efter traktatens artikel 126, stk. 7, er blevet fulgt op af virkningsfulde foranstaltninger, baserer det sin afgørelse på den rapport, som den pågældende medlemsstat har forelagt i overensstemmelse med artikel 3, stk. 4a, i denne forordning, på oplysningerne om rapportens gennemførelse og på andre beslutninger, som regeringen i den pågældende medlemsstat har offentliggjort."

5. I artikel 5 foretages følgende ændringer:

a) stk. 1 affattes således:

"1. En rådsafgørelse om at pålægge den pågældende deltagende medlemsstat at træffe foranstaltninger til nedbringelse af underskuddet i overensstemmelse med traktatens artikel 126, stk. 9, vedtages inden for to måneder efter, at Rådet i overensstemmelse med artikel 126, stk. 8, har konstateret, at der ikke er truffet virkningsfulde foranstaltninger. I pålægget opfordrer Rådet medlemsstaten til at nå årlige budgetmål, der på basis af den prognose, der ligger til grund for pålægget, kan forbedre den konjunkturkorrigerede saldo, eksklusive engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger, med som benchmark mindst 0,5 % af BNP for at sikre, at det uforholdsmæssigt store underskud korrigeres inden for fristen i

pålægget. Rådet angiver også, hvilke foranstaltninger der kan bidrage til at nå de fastsatte mål."

b) der indsættes følgende stk. 1a:

"1a. I forlængelse af Rådets pålæg i henhold til traktatens artikel 126, stk. 9, aflægges den pågældende medlemsstat rapport til Rådet og Kommissionen om de foranstaltninger, den har truffet som reaktion på pålægget fra Rådet. Rapporten skal indeholde oplysninger om målene for henholdsvis de offentlige udgifter og de diskretionære foranstaltninger på indtægtssiden samt oplysninger om de foranstaltninger, der er truffet som reaktion på de specifikke henstillinger fra Rådet, således at Rådet om nødvendigt kan træffe afgørelse i henhold til artikel 6, stk. 2, i denne forordning. Rapporten offentliggøres."

c) stk. 2 affattes således:

"2. Hvis der er truffet virkningsfulde foranstaltninger i overensstemmelse med et pålæg efter traktatens artikel 126, stk. 9, og uventede negative økonomiske forhold gør sig gældende med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser efter vedtagelsen af pålægget, kan Rådet på grundlag af en henstilling fra Kommissionen beslutte at vedtage et revideret pålæg efter traktatens artikel 126, stk. 9. Det reviderede pålæg kan navnlig forlænge fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud med som hovedregel et år under hensyntagen til de relevante forhold, der er nævnt i artikel 2, stk. 3, i denne forordning. Rådet vurderer, om der i forhold til de økonomiske prognoser i pålægget er tale om uventede negative økonomiske forhold med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser. Rådet kan også på grundlag af en henstilling fra Kommissionen vedtage et revideret pålæg efter traktatens artikel 126, stk. 9, i tilfælde af et alvorligt økonomisk tilbageslag af generel karakter."

6. Artikel 6 affattes således:

#### *"Artikel 6*

1. Når Rådet vurderer, om dets pålæg efter traktatens artikel 126, stk. 9, er blevet fulgt op af virkningsfulde foranstaltninger, baserer det sin afgørelse på den rapport, som den pågældende medlemsstat har forelagt i overensstemmelse med artikel 5, stk. 1a, i denne forordning, og på oplysningerne om rapportens gennemførelse samt på andre beslutninger, som regeringen i den pågældende medlemsstat har offentliggjort.

2. Hvis betingelserne for at anvende traktatens artikel 126, stk. 11, er opfyldt, pålægger Rådet sanktioner i overensstemmelse med artikel 126, stk. 11. Enhver sådan afgørelse træffes senest fire måneder efter Rådets afgørelse om at pålægge den pågældende deltagende medlemsstat at træffe foranstaltninger i overensstemmelse med artikel 126, stk. 9."

7. I stk. 7 erstattes henvisningen til "artikel 4, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 3605/93" af en henvisning til "artikel 3, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 479/2009".

8. Artikel 8 affattes således:

*"Artikel 8*

Enhver rådsafgørelse om at forstærke sanktionerne i overensstemmelse med traktatens artikel 126, stk. 11, træffes senest to måneder efter indberetningsfristerne i henhold til forordning (EF) nr. 479/2009. Enhver rådsafgørelse om at ophæve nogle af eller alle rådsafgørelserne i overensstemmelse med traktatens artikel 126, stk. 12, træffes snarest muligt og under alle omstændigheder senest to måneder efter indberetningsfristerne i henhold til forordning (EF) nr. 479/2009."

9. I artikel 9, stk. 3, erstattes henvisningen til "artikel 6" af en henvisning til "artikel 6, stk. 2".

10. I artikel 10 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 1 affattes indledningen således:

"1. Kommissionen og Rådet overvåger regelmæssigt gennemførelsen af de foranstaltninger:"

b) i stk. 3 erstattes henvisningen til "forordning (EF) nr. 3605/93" af en henvisning til "forordning (EF) nr. 479/2009".

11. Artikel 11 affattes således:

*"Artikel 11*

Når Rådet beslutter et anvende sanktioner over for en deltagende medlemsstat i overensstemmelse med traktatens artikel 126, stk. 11, pålægger det den normalt en bod. Rådet kan beslutte at supplere denne bod med de foranstaltninger, der er fastsat i traktatens artikel 126, stk. 11."

12. Artikel 12 affattes således:

*"Artikel 12*

1. Boden består af en fast komponent svarende til 0,2 % af BNP og en variabel komponent. Den variable komponent beløber sig til en tiendedel af differencen mellem underskuddet som en procentdel af BNP i det forudgående år og referenceværdien for det offentlige underskud eller, hvis den manglende overholdelse af budgetdisciplinen inkluderer gældskriteriet, den offentlige saldo som en procentdel af BNP, der skulle have været opnået samme år i henhold til pålægget efter traktatens artikel 126, stk. 9.

2. Rådet vurderer derefter i hvert af de følgende år og indtil ophævelsen af afgørelsen om, at der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud, om den pågældende deltagende medlemsstat har truffet virkningsfulde foranstaltninger til opfølgning af Rådets pålæg efter traktatens artikel 126, stk. 9. I forbindelse med denne årlige vurdering beslutter Rådet i overensstemmelse med artikel 126, stk. 11, at skærpe sanktionerne, medmindre den pågældende deltagende medlemsstat har efterkommet

Rådets pålæg. Hvis der pålægges en supplerende bod, beregnes denne på samme måde som den variable komponent som beskrevet i stk. 1.

3. En bod som omhandlet i stk. 1 og 2 kan ikke overstige den øvre grænse på 0,5 % af BNP."

13. Artikel 13 udgår, og henvisningen hertil i artikel 15 erstattes af en henvisning til "artikel 12".

14. Artikel 16 affattes således:

#### *"Artikel 16*

Den bod, der er nævnt i artikel 12 i denne forordning, udgør andre indtægter som nævnt i traktatens artikel 311 og fordeles blandt de deltagende medlemsstater, der ikke har et uforholdsmæssigt stort underskud i henhold til traktatens artikel 126, stk. 6, og ikke er genstand for en procedure i forbindelse med uforholdsmæssigt store ubalancer som omhandlet i forordning (EU) nr. [.../...], i forhold til disse medlemsstaters respektive vægt i deres samlede bruttonationalindkomst (BNI).

15. Alle henvisninger til "artikel 104" erstattes i hele forordningen af henvisninger til "traktatens artikel 126".

16. I punkt 2 i bilaget erstattes henvisningerne i kolonne I til "artikel 4, stk. 2 og 3, i Rådets forordning (EF) nr. 3605/93" af henvisninger til "artikel 3, stk. 2 og 3, i Rådets forordning (EF) nr. 479/2009".

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i , den .

*På Rådets vegne  
Formand*

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG

### 1. FORSLAGETS/INITIATIVETS RAMME

#### 1.1. Forslagets/initiativets betegnelse

Forordning om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud.

#### 1.2. Berørt(e) politikområde(r) inden for ABM/ABB-strukturen<sup>6</sup>

Økonomiske og finansielle anliggender

#### 1.3. Forslagets/initiativets art

- Forslaget/initiativet drejer sig om en **ny foranstaltning**
- Forslaget/initiativet drejer sig om en **ny foranstaltning til opfølgning af et pilotprojekt/en forberedende foranstaltning**<sup>7</sup>
- Forslaget/initiativet drejer sig om en **forlængelse af en eksisterende foranstaltning**
- Forslaget/initiativet drejer sig om **omlægning af en foranstaltning til en ny foranstaltning**

#### 1.4. Mål

##### 1.4.1. Kommissionens flerårige strategiske mål med forslaget/initiativet

At fremme vækst, beskæftigelse og bæredygtig udvikling i EU

##### 1.4.2. Specifikke mål og berørte ABM/ABB-aktiviteter

Specifikke mål nr. 1 og 3.

- At sikre en virkningsfuld politikkoordinering og generel sammenhæng i den politik, der tager sigte på at udforme EU's respons på den økonomiske krise, med det formål at overholde EU's 2020-dagsorden, sikre en holdbar udvikling, øge medlemsstaternes vækstpotentiale og gøre EU mere konkurrencedygtigt.

- At fremme medlemsstaternes bestræbelser på sikre sunde budgetstillinger og offentlige finanser, der er holdbare og af høj kvalitet med hensyn til deres bidrag til vækst.

Berørte AMB/ABB-aktiviteter

Den Økonomiske og Monetære Union

<sup>6</sup> ABM: Activity Based Management – ABB: Activity Based Budgeting  
<sup>7</sup> Jf. artikel 49, stk. 6, litra a) og b), i finansforordningen.

### 1.4.3. *Forventede resultater og virkninger*

*Det angives, hvilken virkning forslaget/initiativet forventes at have for modtagerne/målgruppen.*

I sin meddelelse KOM(2010) 367 fremhævede Kommissionen behovet for en veldefineret politisk strategi i EU, der styrker det økonomiske opsving, bringer de offentlige finanser tilbage på ret køl og aktivt fremmer bæredygtig vækst og beskæftigelse.

Den foreslåede ændring af forordningen, der udgør den korrigerende del stabilitets- og vækstpagten, er et led i de formelle lovgivningsmæssige forslag, som blev bebudet i ovennævnte meddelelse. Disse ændringer tager sigte på at forbedre samordningen af de økonomiske politikker ved især at gøre noget ved behovet for en effektiv økonomisk overvågning af medlemsstaternes finanspolitikker gennem hensigtsmæssige incitamenter og sanktioner og ved i højere grad at fokusere på offentlig gæld og holdbarhed i finanspolitikken.

### 1.4.4. *Virknings- og resultatindikatorer*

*Det angives, hvilke indikatorer der kan anvendes til at følge forslaget/initiativets gennemførelse.*

Opfyldelsen af Kommissionens generelle målsætning om at fremme vækst, beskæftigelse og en holdbar udvikling i EU måles ved hjælp af følgende succesindikatorer:

- graden af overensstemmelse mellem medlemsstaternes budgetresultater og stabilitets- og vækstpagten
- potentiel vækst/produktion.

Opfyldelsen af specifikt ovennævnte målsætning nr. 3 måles ved hjælp af følgende resultatindikatorer: den procentdel af Kommissionens henstillinger vedrørende stabilitets- og vækstpagten, som medlemsstaterne har ført ud i livet (forudsat at Rådet har vedtaget dem).

## 1.5. **Forslagets/initiativets begrundelse**

### 1.5.1. *Behov, der skal dækkes på kort eller lang sigt*

Det lovgivningsmæssige forslag indgår i de foranstaltninger, som blev bebudet i Kommissionen meddelelse KOM(2010) 367 af 30. juni 2010, der udbygger de politiske tanker, der blev redegjort for i Kommissionens meddelelse KOM(2010) 250 af 12. maj 2010, og bygger på de retningslinjer, der blev fastlagt af Det Europæiske Råd den 17. juni 2010.

### 1.5.2. *Værditilvækst som følge af EU-foranstaltningen*

Samordningen af medlemsstaternes økonomiske politikker udgør en integrerende del af EU's kompetenceområde, jf. afsnit VIII (om den økonomiske og monetære politik) i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

### 1.5.3. *Erfaringer fra lignende, tidligere gennemførte foranstaltninger*

Erfaringerne viser, at der er behov for at styrke den økonomisk-politiske samordning og navnlig den forebyggende del af stabilitets- og vækstpagten.

#### 1.5.4. Sammenhæng med andre relevante instrumenter og mulig synergivirkning

Det lovgivningsmæssige forslag udgør et af elementerne i den samlede økonomiske reformpakke, der blev præsenteret i KOM(2010) 367 af 30. juni 2010.

#### 1.6. Foranstaltningens varighed og finansielle virkning

Forslag/initiativ af **begrænset varighed**

–  Forslag/initiativ gældende fra [DD/MM]ÅÅÅÅ til [DD/MM]ÅÅÅÅ

–  Finansiell virkning fra ÅÅÅÅ til ÅÅÅÅ

Forslag/initiativ af **ubegrænset varighed**

– gennemførelse med en indkøringsperiode fra ÅÅÅÅ til ÅÅÅÅ

– derefter implementering i fuldt omfang

#### 1.7. Planlagt(e) forvaltningsmåde(r)<sup>8</sup>

**Direkte central forvaltning** ved Kommissionen.

**Indirekte central forvaltning** ved uddelegering af gennemførelsesopgaver til:

–  gennemførelsesorganer

–  organer oprettet af Fællesskaberne<sup>9</sup>

–  nationale offentligtretlige organer/organer med offentlige tjenesteydelsesopgaver

–  personer, der er pålagt at gennemføre specifikke aktioner i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union, og som er identificeret i den relevante basisretsakt, jf. artikel 49 i finansforordningen

**Delt forvaltning** i samarbejde med medlemsstaterne

**Decentral forvaltning** i samarbejde med tredjelande

**Fælles forvaltning** i samarbejde med internationale organisationer (**angives nærmere**)

*Hvis der angives flere forvaltningsmåder, gives der en nærmere forklaring i afsnittet "Relevante bemærkninger".*

Relevante bemærkninger

<sup>8</sup> Forklaringer vedrørende forvaltningsmåder og referencer til finansforordningen findes på webstedet BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html).

<sup>9</sup> Organer omhandlet i finansforordningens artikel 185.



## **2. FORVALTNINGSFORANSTALTNINGER**

### **2.1. Bestemmelser vedrørende opfølgning og rapportering**

*Hypighed og betingelser angives.*

|               |
|---------------|
| ikke relevant |
|---------------|

### **2.2. Forvaltnings- og kontrolordning**

#### *2.2.1. Konstaterede risici*

|               |
|---------------|
| ikke relevant |
|---------------|

#### *2.2.2. Planlagt(e) kontrolredskab(er)*

|               |
|---------------|
| ikke relevant |
|---------------|

### **2.3. Foranstaltninger til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder**

*De eksisterende eller planlagte forebyggelses- og beskyttelsesforanstaltninger angives.*

|               |
|---------------|
| ikke relevant |
|---------------|

### 3. FORSLAGETS/INITIATIVETS ANSLÅEDE FINANSIELLE VIRKNING

#### 3.1. Udgiftsområde(r) i den flerårige finansielle ramme og berørt(e) udgiftspost(er)

Det lovgivningsmæssige forslag nødvendiggør ingen supplerende menneskelige eller finansielle ressourcer.

- Eksisterende udgiftsposter i budgettet

Efter samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

| Udgifts-<br>område i<br>den<br>flerårige<br>finansielle<br>ramme | Budgetpost                   | Udgiftens<br>art | Deltagelse                          |   |                      |  |
|--|------------------------------|------------------|-------------------------------------|---|----------------------|--|
|  | Nummer<br>[Beskrivelse.....] | OB/IOB<br>(10)   | fra<br>EFTA-<br>lande <sup>11</sup> | fra<br>kandidat-<br>lande <sup>12</sup> | fra tredje-<br>lande | i.h.t. artikel 18,<br>stk. 1, litra aa), i<br>finansforordningen |
|  | [XX.YY.YY.YY]                | OB/IOB           | JA/NEJ                              | JA/NEJ                                  | JA/NEJ               | JA/NEJ   |

- Nye budgetposter, som der er søgt om: ingen

Efter samme rækkefølge som udgiftsområderne i den flerårige finansielle ramme og budgetposterne.

| Udgifts-<br>område i<br>den<br>flerårige<br>finansielle<br>ramme | Budgetpost                  | Udgiftens<br>art | Deltagelse            |                           |                      |  |
|--|-----------------------------|------------------|-----------------------|---------------------------|----------------------|--|
|  | Nummer<br>[Betegnelse.....] | OB/IOB           | fra<br>EFTA-<br>lande | fra<br>kandidat-<br>lande | fra tredje-<br>lande | i.h.t. artikel 18,<br>stk. 1, litra aa), i<br>finansforordningen |
|  | [XX.YY.YY.YY]               |                  | JA/NEJ                | JA/NEJ                    | JA/NEJ               | JA/NEJ   |

<sup>10</sup> OB = opdelte bevillinger / IOB = ikke-opdelte bevillinger.

<sup>11</sup> EFTA: Den Europæiske Frihandelssammenslutning.

<sup>12</sup> Kandidatlande og potentielle kandidatlande på Vestbalkan.

### 3.2. Anslået virkning for udgifterne

#### 3.2.1. Sammenfatning af den anslåede virkning for udgifterne

i mio. EUR (tre decimaler)

|   |        |                   |
|---|--------|-------------------|
| <b>Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme:</b> | Nummer | [Betegnelse.....] |
|---|--------|-------------------|

| GD: <.....>   |               |         | År<br>N <sup>13</sup> | År<br>N+1 | År<br>N+2 | År<br>N+3 | ... der indsættes flere år, hvis virkningen varer længere (jf. punkt 1.6) |  |  | I ALT |
|---|---------------|---------|-----------------------|-----------|-----------|-----------|---|--|--|-------|
| • Aktionsbevillinger  |               |         |                       |           |           |           |   |  |  |       |
| Budgetpostens nummer  | Forpligtelser | (1)     | ikke relevant         |           |           |           |   |  |  |       |
|   | Betalinger    | (2)     |                       |           |           |           |   |  |  |       |
| Budgetpostens nummer  | Forpligtelser | (1a)    | ikke relevant         |           |           |           |   |  |  |       |
|   | Betalinger    | (2a)    |                       |           |           |           |   |  |  |       |
| Administrative bevillinger over finansieringsrammen for særprogrammer <sup>14</sup> finansieret |               |         | ikke relevant         |           |           |           |   |  |  |       |
| Budgetpostens nummer  |               | (3)     |                       |           |           |           |   |  |  |       |
| <b>Bevillinger I ALT til GD &lt;....&gt;</b>  | Forpligtelser | =1+1a+3 |                       |           |           |           |   |  |  |       |
|   | Betalinger    | =2+2a   |                       |           |           |           |   |  |  |       |

<sup>13</sup> År N er lig med det år, hvor iværksættelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>14</sup> Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller aktioner (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

|  |  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|----|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  | +3 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|----|--|--|--|--|--|--|--|--|

|  |               |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---------------|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| • Aktionsbevillinger I ALT   | Forpligtelser | (4)   |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Betalinger    | (5)   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| • Administrative bevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT     |               | (6)   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE &lt;...&gt; i den flerårige finansielle ramme</b> | Forpligtelser | =4+ 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Betalinger    | =5+ 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |

**Hvis flere udgiftsområder påvirkes af forslaget/initiativet:**

|   |               |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---------------|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| • Aktionsbevillinger I ALT  | Forpligtelser | (4)   |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Betalinger    | (5)   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| • Administrative bevillinger finansieret over bevillingsrammen for særprogrammer I ALT              |               | (6)   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Bevillinger I ALT under UDGIFTSOMRÅDE 1-4 i den flerårige finansielle ramme (Referencebeløb)</b> | Forpligtelser | =4+ 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Betalinger    | =5+ 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |

|   |          |                           |
|---|----------|---------------------------|
| <b>Udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme:</b> | <b>5</b> | "Administrative udgifter" |
|---|----------|---------------------------|

i mio. EUR (tre decimaler)

|                                 |             | År<br>N | År<br>N+1 | År<br>N+2 | År<br>N+3 | ... der indsættes flere år, hvis<br>virkningen varer længere (jf.<br>punkt 1.6) | <b>I ALT</b> |
|---------------------------------|-------------|---------|-----------|-----------|-----------|---|--------------|
| GD: <.....>                     |             |         |           |           |           |   |              |
| • Menneskelige ressourcer       |             |         |           |           |           |   |              |
| • Andre administrationsudgifter |             |         |           |           |           |   |              |
| <b>I ALT GD &lt;....&gt;</b>    | Bevillinger |         |           |           |           |   |              |

|  |   |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Bevillinger I ALT<br/>under UDGIFTSOMRÅDE 5<br/>i den flerårige finansielle ramme</b> | (Forpligtelser i alt<br>= betalinger i alt) |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|--|--|--|

i mio. EUR (tre decimaler)

|  |               | År<br>N <sup>15</sup> | År<br>N+1 | År<br>N+2 | År<br>N+3 | ... der indsættes flere år, hvis<br>virkningen varer længere (jf.<br>punkt 1.6) | <b>I ALT</b> |
|--|---------------|-----------------------|-----------|-----------|-----------|---|--------------|
| <b>Bevillinger I ALT<br/>under UDGIFTSOMRÅDE 1-5<br/>i den flerårige finansielle ramme</b> | Forpligtelser |                       |           |           |           |   |              |
|  | Betalinger    |                       |           |           |           |   |              |

<sup>15</sup> År N er lig med det år, hvor iværksættelsen af forslaget/initiativet begynder.

### 3.2.2. Anslået virkning for aktionsbevillingerne

- Forslaget/initiativet indebærer ikke, at der anvendes aktionsbevillinger
- Forslaget/initiativet indebærer, at der anvendes følgende aktionsbevillinger:

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

| Der angives mål og output<br><br>↓    |                           |                                | År N         | År N+1       | År N+2       | År N+3       | ... der indsættes flere år, hvis virkningen varer længere (jf. punkt 1.6) |              |              |              |              |              |              |              |              |              | I ALT              |                    |
|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|--------------------|
|                                       | OUTPUT                    |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |
|                                       | Type output <sup>16</sup> | Gen. snit. omkostn. ved output | Antal output | Omkostninger | Antal output | Omkostninger | Antal output  | Omkostninger | Antal output | Omkostninger | Antal output | Omkostninger | Antal output | Omkostninger | Antal output | Omkostninger | Antal output i alt | Omkostninger i alt |
| SPECIFIKT MÅL nr. 1 <sup>17</sup> ... |                           |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |
| Output                                |                           |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |
| Output                                |                           |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |
| Output                                |                           |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |
| Subtotal for specifikt mål nr. 1      |                           |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |
| SPECIFIKT MÅL nr. 2...                |                           |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |
| Output                                |                           |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |
| Subtotal for specifikt mål nr. 2      |                           |                                |              |              |              |              |   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                    |                    |

<sup>16</sup> Resultaterne er udtryk for de produkter og tjenesteydelser, der leveres (f.eks. antal finansierede studenterudvekslinger, antal km bygget vej osv.).  
<sup>17</sup> Som beskrevet i del 1.4.2. "Specifikt mål..."

|                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| OMKOSTNINGER I ALT |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

### 3.2.3. Anslået virkning for administrationsbevillingerne

#### 3.2.3.1. Resumé

- Forslaget/initiativet indebærer ikke, at der anvendes administrationsbevillinger
- Forslaget/initiativet indebærer, at der anvendes følgende administrationsbevillinger:

i mio. EUR (tre decimaler)

|  | År<br>N <sup>18</sup> | År<br>N+1 | År<br>N+2 | År<br>N+3 | ... der indsættes flere år, hvis virkningen varer længere (jf. punkt 1.6) | I ALT |
|--|-----------------------|-----------|-----------|-----------|---|-------|
|--|-----------------------|-----------|-----------|-----------|---|-------|

|   |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>UDGIFTSOMRÅDE 5<br/>i den flerårige<br/>finansielle ramme</b>              |  |  |  |  |  |  |  |
| Menneskelige ressourcer   |  |  |  |  |  |  |  |
| Andre administrationsudgifter   |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Subtotal<br/>UDGIFTSOMRÅDE 5<br/>i den flerårige<br/>finansielle ramme</b> |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Uden for<br/>UDGIFTSOMRÅDE 5<sup>19</sup><br/>i den flerårige<br/>finansielle ramme</b> |  |  |  |  |  |  |  |
| Menneskelige ressourcer  |  |  |  |  |  |  |  |
| Andre administrationsudgifter  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Subtotal<br/>uden for<br/>UDGIFTSOMRÅDE 5<br/>i den flerårige<br/>finansielle ramme</b> |  |  |  |  |  |  |  |

<sup>18</sup> År N er lig med det år, hvor iværksættelsen af forslaget/initiativet begynder.

<sup>19</sup> Teknisk og/eller administrativ bistand og udgifter til støtte for gennemførelsen af EU's programmer og/eller aktioner (tidligere BA-poster), indirekte forskning, direkte forskning.

|       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| I ALT |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|

### 3.2.3.2. Anslået behov for menneskelige ressourcer

- Forslaget/initiativet indebærer intet behov for menneskelige ressourcer
- Forslaget/initiativet indebærer følgende behov for menneskelige ressourcer:

*Overslag angives i hele enheder (eller højest med en decimal)*

|   | År<br>N                   | År<br>N+1 | År N+2 | År N+3 | ... der<br>indsættes<br>flere år,<br>hvis<br>virkninge<br>n varer<br>længere<br>(jf. punkt<br>1.6) |
|---|---------------------------|-----------|--------|--------|--|
| <b>• Stillinger i stillingsfortegnelsen (tjenestemandstillinger og stillinger som midlertidigt ansatte)</b> |                           |           |        |        |  |
| XX 01 01 01 (i hovedsædet og i Kommissionens repræsentationskontorer)                                       |                           |           |        |        |  |
| XX 01 01 02 (i delegationer)  |                           |           |        |        |  |
| XX 01 05 01 (indirekte forskning)   |                           |           |        |        |  |
| XX 01 05 01 (direkte forskning)   |                           |           |        |        |  |
| <b>• Eksternt personale (i fuldtidsækvivalenter: FTE)<sup>20</sup></b>                                      |                           |           |        |        |  |
| XX 01 02 01 (CA, INT, SNE under den samlede bevillingsramme)  |                           |           |        |        |  |
| XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA og SNE i delegationerne)  |                           |           |        |        |  |
| XX 01 04 yy <sup>21</sup>   | i hovedsæde <sup>22</sup> |           |        |        |  |
|   | i delegationer            |           |        |        |  |
| XX 01 05 02 (CA, INT, SNE – indirekte forskning)  |                           |           |        |        |  |
| XX 01 05 02 (CA, INT, SNE – direkte forskning)  |                           |           |        |        |  |
| Andre budgetposter (skal angives)   |                           |           |        |        |  |
| <b>I ALT</b>  |                           |           |        |        |  |

XX er lig med politikområdet eller det berørte budgetafsnit.

Personalebehovet vil blive dækket ved hjælp af det personale, som GD'et allerede har afsat til aktionen, og/eller interne rokader i GD'et, hvortil kommer de eventuelle yderligere

<sup>20</sup> CA = kontraktansat; INT = vikar; JED = ung ekspert i en delegation; LA = lokalt ansat; SNE = udstationeret national ekspert.

<sup>21</sup> Delloft for eksternt personale under aktionsbevillingerne (tidligere BA-poster).

<sup>22</sup> Angår især strukturfonde, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og Den Europæiske Fiskerifond (EFF).

bevillinger, som tildeles det ansvarlige GD i forbindelse med den årlige tildelingsprocedure under hensyntagen til de budgetmæssige begrænsninger.

Jobbeskrivelse:

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Tjenestemænd og midlertidigt ansatte |  |
| Eksternt personale                   |  |

### 3.2.4. Forenelighed med den nuværende flerårige finansielle ramme

- Forslaget/initiativet er foreneligt med den nuværende flerårige finansielle ramme.
- Forslaget/initiativet kræver en omlægning af det relevante udgiftsområde i den flerårige finansielle ramme.

Der redegøres for omlægningen med angivelse af de berørte budgetposter og beløbenes størrelse.

- Forslaget/initiativet kræver, at fleksibilitetsinstrumentet anvendes, eller at den flerårige finansielle ramme revideres<sup>23</sup>.

Der redegøres for behovet med angivelse af de berørte udgiftsområder og budgetposter og beløbenes størrelse.

### 3.2.5. Tredjeparts deltagelse i finansieringen

- Forslaget/initiativet tillader ikke samfinansiering med deltagelse af tredjepart.
- Forslaget/initiativet samfinansieres som anslået nedenfor:

i mio. EUR (3 decimaler)

|   | År<br>N | År<br>N+1 | År<br>N+2 | År<br>N+3 | ... der indsættes flere år, hvis<br>virkningen varer længere (jf.<br>punkt 1.6) |  |  | I alt |
|---|---------|-----------|-----------|-----------|---|--|--|-------|
| Organ, som deltager i<br>samfinansieringen<br>(angives) |         |           |           |           |   |  |  |       |
| Samfinansierede<br>bevillinger I ALT                    |         |           |           |           |   |  |  |       |

<sup>23</sup> Jf. punkt 19 og 24 i den interinstitutionelle aftale.

### 3.3. Anslået virkning for indtægterne

- Forslaget/initiativet har ingen finansiel virkning for indtægterne.
- Forslaget/initiativet har følgende finansielle virkning:
  - på egne indtægter
  - på diverse indtægter

i mio. EUR (tre decimaler)

| På budgettets indtægtsside | Bevillinger til rådighed i indeværende regnskabsår | Forslagets/initiativets virkning <sup>24</sup> |        |        |        |  |  |  |
|----------------------------|--|--|--------|--------|--------|--|--|--|
|                            |  | År N   | År N+1 | År N+2 | År N+3 | om nødvendigt indsættes der ekstra kolonner, indtil virkningen ophører (jf. punkt 1.6) |  |  |
| Artikel ....               |  |  |        |        |        |  |  |  |

Med hensyn til diverse formålsbestemte indtægter angives det, hvilke af budgettets udgiftsposter der påvirkes.

Det oplyses, hvilken metode der er benyttet til at beregne virkningen for indtægterne.

<sup>24</sup> Med hensyn til EU's traditionelle egne indtægter (told, sukkerafgifter) opgives beløbene netto, dvs. bruttobeløb, hvorfra opkrævningsomkostningerne på 25 % er fratrukket.